

INDICE

	Pág.
ENSAYO DE DRAMATURGIA COLECTIVA	
Enrique Buenaventura	3
UN PARADIGMA TEATRAL	
Giorgio Antei	
"PROBLEMA" "TEMA" "MITEMA" y "CONFLICTO"	
Enrique Buenaventura	49

# ENSAYO DE DRAMATURGIA COLECTIVA

---

Enrique Buenaventura

## EL TEXTO TEATRAL:

ES UN LUGAR COMÚN CREER QUE EL TEXTO TEATRAL ES EL TEXTO LITERARIO DESTINADO A LA REPRESENTACIÓN TEATRAL. Y ES UN LUGAR COMÚN NO COMPARTIDO POR TODAS LAS ÉPOCAS NI POR TODAS LAS CULTURAS, SINO RELATIVAMENTE RECIENTE Y CASI RESTRINGIDO A LA TRADICIÓN TEATRAL BURGUESA EUROPEA DE LOS SIGLOS XVIII, XIX Y XX (1). LO QUE NOS INTERESA AQUÍ, SIN EMBARGO, NO ES RASTREAR EN DIFERENTES ÉPOCAS Y CULTURAS LA SIGNIFICACIÓN DEL TÉRMINO SINO TRATAR DE ESCLARECER A TRAVÉS DE LA EXPERIENCIA CONCRETA Y DEL ANÁLISIS LO QUE SIGNIFICA PARA NOSOTROS.

ENTENDEMOS POR TEXTO TEATRAL UN SISTEMA DE TEXTOS O CÓDIGOS (VISUALES Y SONOROS) QUE NO PUEDE PRODUCIRSE SIN LA MEDIACIÓN DE LOS ESPECTADORES, QUE SÓLO EXISTE EN LA RELACIÓN PARTICULAR CON ESTOS, PUESTO QUE ESA RELACIÓN LE DÁ TODA SU DIMENSIÓN DE ESPECTÁCULO VIVO, ÚNICO E IRREPETIBLE. ES CIERTO QUE PASADA LA REPRESENTACIÓN QUEDA UNA "NOTACIÓN", UN REGISTRO, UNA "PARTITURA" QUE DEBE SER TANTO MÁS RIGUROSA CUANTO MÁS EVANESCENTE, MÁS EFÍMERO, ES EL CARÁCTER DEL ESPECTÁCULO. PESE A ESE RIGOR, EL ESPECTÁCULO ES IRREPETIBLE Y LA PARTITURA NO ES EL TEXTO TEATRAL SINO UNO DE SUS ELEMENTOS CONSTITUTIVOS, LOS CUALES SE

VUELVEN A CONVERTIR EN TEXTO VIVO EN LA PRÓXIMA REPRESENTACIÓN Y SE ORGANIZAN DE MANERA MUY DISTINTA EN OTRAS REPRESENTACIONES DISTANTES EN EL TIEMPO Y EN EL ESPACIO.

SE TRATA DE UN TEXTO QUE PODRÍAMOS LLAMAR "ORAL", EN EL SENTIDO DE QUE ESTÁ MÁS UNIDO A LA TRADICIÓN DE LOS JUGLARES, DE LOS TROVADORES, DE LOS CUENTEROS, DE LA FERIA, QUE A LA TRADICIÓN LITERARIA.

RECONOCER ESTE HECHO ES MUY DIFÍCIL YA QUE HEMOS SIDO ACULTURADOS EN UNA TRADICIÓN QUE CONVIERTE AL EDIFICIO TEATRAL CON SU TELÓN, SUS BAMBALINAS Y SU RUTINARIA E IMPERSONAL RELACIÓN CON EL PÚBLICO EN "EL TEATRO" POR ANTONOMASIA Y VUELVE AL TEXTO LITERARIO EL ELEMENTO DE CREACIÓN MIENTRAS REDUCE A LOS OTROS COMPONENTES DEL ESPECTÁCULO AL PAPEL DE INTÉRPRETES.

DE ESTE MODO EL "OFICIO" TEATRAL ES UN OFICIO QUE YA SE SABE Y QUE CONSISTE EN REUNIR UN "TEXTO", UN DIRECTOR Y UNOS ACTORES Y PONER A FUNCIONAR UNA MAQUINARIA QUE DEBE PRODUCIR UN ESPECTÁCULO EN UN TIEMPO DETERMINADO. ROMPER CON ESTE "MODO DE PRODUCCIÓN" HA SIDO, PARA NOSOTROS, UNA LARGA Y ARDUA EXPERIENCIA, ENTRE OTRAS COSAS PORQUE NO SE PUEDE ROMPER A MEDIAS. ES NECESARIO UN CORTE RADICAL Y LOS CORTES RADICALES

\* NO SE PRODUCEN NUNCA COMO SIMPLE INTENCIONALIDAD PERSONAL O COMO BÚSQUEDA DE ALGO "DIFERENTE". SE PRODUCEN COMO UNA TOMA DE CONCIENCIA, DENTRO DE UN CONTEXTO SOCIAL, SOBRE LA RAZÓN DE SER DE LO QUE UNO ESTÁ HACIENDO. PERO ESO SÓLO NO BASTA. HE CONOCIDO INFINIDAD DE GRUPOS QUE HAN PASADO POR ESA TOMA DE CONCIENCIA EN UN NIVEL EXCLUSIVAMENTE O SUPUESTAMENTE POLÍTICO Y SIGUEN HACIENDO EL TEATRO TRADICIONAL, CAMBIANDO ÚNICAMENTE LO QUE ELLOS LLAMAN EL "MENSAJE", ES DECIR, CONVIRTIENDO EL TEATRO EN UN VEHÍCULO PARA EXPRESAR SUS IDEOLOGÍAS O, MÁS EXACTAMENTE, PARA PREDICARLAS. OTROS LLEGAN A UNA TOMA DE CONCIENCIA DIGAMOS "EXISTENCIAL" Y EL TEATRO VEHÍCULO ESA IDEOLOGÍA EXISTENCIAL. SE TRATA DE LLEGAR A UNA TOMA DE CONCIENCIA COMO ARTISTA, UNA TOMA DE CONCIENCIA QUE CUESTIONE EL "OFICIO", QUE PONGA EN TELA DE JUICIO NO SOLO EL POR QUÉ HACEMOS LO QUE HACEMOS SINO EL SABER HACER LO MISMO Y EL TIPO DE RELACIÓN CON LOS ESPECTADORES.

#### VARIAS VERSIONES DE UN ESPECTÁCULO:

YA HEMOS ACLARADO NUESTRO CONCEPTO DE "TEXTO TEATRAL", YA HEMOS VISTO QUE, AÚN SIN VARIAR LA PARTITURA DE UNA REPRESENTACIÓN A OTRA, EL ESPECTÁCULO ES IRREPETIBLE PERO LA TRADICIÓN QUE PESA SOBRE NOSOTROS NOS IMPONÍA LA LEY "UNIVERSAL" DE LOS ESTRE-